



شركة الصناعات الكيماوية الأردنية المساهمة العامة
JORDAN CHEMICAL INDUSTRIES CO. LTD.

TÜV
AUSTRIA HELLAS
EN ISO 9001:2000
No.:0108088

التاريخ : عمان في ٣٠/١٠/٢٠١١
الرقم : ش ص ك / ٤١٥ / ٢٠١١

السادة / بورصة عمان المحترمين ،،،،
عمان - الاردن

تحية وبعد ،،

نرسل لكم التقريرالربع سنوي والبيانات المالية المنتهية في
٣٠/٩/٢٠١١ المدققة والموقعة من قبل مدقي حسابات الشركة .

يرجى التلطف بالاستلام .

وتفضلا بقبول فائق الاحترام ،،،،

شركة الصناعات الكيماوية الأردنية المساهمة العامة

المدير المالي والأداري
مروان المدهني



بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٠١١ تشرين الأول
٤٨١
الرقم المتسلسل:
٦٢١٤
رقم الملف:
الجهة المختصة: مالى المديرى وادارى

شركة الصناعات الكيماوية الأردنية
"شركة مساهمة عامة محدودة"
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
البيانات المالية المرحلية للتسعه أشهر المنتهية في
30 أيلول 2011 (غير مدققة)
وتقدير مراجعة البيانات المالية المرحلية



شركة الصناعات الكيماوية الأردنية
"شركة مساهمة عامة محدودة"
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

3

فهرس المحتويات

الصفحة

- 1 تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية (غير مدققة)
- 2 قائمة المركز المالي كما في 30 أيلول 2011 (غير مدققة)
- 3 قائمة الدخل الشامل للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011 (غير مدققة)
- 4 قائمة التغيرات في حقوق الملكية للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011 (غير مدققة)
- 5 قائمة التدفقات النقدية للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011 (غير مدققة)
- 6 - 17 ايضاحات حول البيانات المالية



Int'l Professional Bureau
Consulting & Auditing

Professional Thoughts For Professional Business

Member of
Kreston
International

الرقم: 27

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية (غير مدققة)

إلى السادة المساهمين في:
شركة الصناعات الكيماوية الأردنية
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة: لقد قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرفقة لشركة الصناعات الكيماوية الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في 30 أيلول 2011 وكلا من قائمة الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وللخيص للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (34) وإن مسؤوليتنا تحصر في إصدار تقريرنا حول هذه البيانات المالية المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق عملية المراجعة: لقد قمنا براجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة الدولي المستخدم في عمليات مراجعة البيانات المالية المرحلية 2410. تتضمن عملية مراجعة البيانات المالية المرحلية الإستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية والمحاسبية الهامة في الشركة والقيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية. إن نطاق إجراءات المراجعة أقل بكثير وبشكل جوهري من إجراءات التدقيق المطبقة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تتمكننا من الحصول على تأكيد معقول حول كافة الأمور الهامة التي يتم تحديدها في عملية التدقيق وعلى إفانتنا لم نقم بتدقيق هذه البيانات المالية ولذلك فإننا لا نبدي رأياً تدقيقاً حولها.

الاستنتاج: استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يصل إلى علمنا أي أمر جوهري يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المرفقة لا تظهر بعالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي للشركة كما في 30 أيلول 2011 وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

ريم الاعرج

مدقق مجاز رقم (820)



المكتب الدولي المهني للإستشارات والتدقيق

عمان في 25 تشرين أول 2011



شركة الصناعات الكيماوية الأردنية

"شركة مساهمة عامة محدودة"

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي كما في 30 أيلول 2011 (غير مدقة)

(باليدينار الأردني)

	الموجودات	إضاح	<u>30/09/2011</u>	<u>31/12/2010</u>
<u>الموجودات المتداولة</u>				
نقد وما في حكمه	3	156,240	257,714	
شيكات برسم التحصيل		578,864	428,975	
صافي الذمم المدينة	4	1,110,803	1,062,952	
بضاعة وقطع غيار	5	1,573,893	1,732,641	
إعتمادات مستندية		-	49	
مصاريف مدفوعة مقدماً	6	162,062	3,841	
أرصدة مدينة أخرى	7	19,072	13,795	
مجموع الموجودات المتداولة		3,600,934	3,499,967	
<u>الموجودات غير المتداولة</u>				
مشاريع تحت التنفيذ	8	269,453	155,050	
موجودات مالية متوفرة للبيع	9	852,100	888,813	
ممتلكات ومعدات (بالصافي)	10	1,944,271	960,832	
مجموع الموجودات غير المتداولة		3,065,824	2,004,695	
مجموع الموجودات		6,666,758	5,504,662	
<u>المطلوبات وحقوق الملكية</u>				
<u>المطلوبات المتداولة</u>				
بنوك دائنة	11	1,461,687	1,067,527	
أوراق دفع وشيكات آجلة الدفع		1,054,818	87,026	
ذمم دائنة تجارية		739,188	744,824	
مخصص ضريبة الدخل		12,968	68,181	
أمانات مساهمين مستحقة		261,369	157,380	
قروض قصيرة الأجل	12	111,653	-	
أرصدة دائنة أخرى	13	129,761	100,317	
مجموع المطلوبات المتداولة		3,771,444	2,225,255	
حقوق الملكية	14			
رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع		1,799,624	1,799,624	
احتياطي إجباري		776,160	776,160	
احتياطي خاص		166,943	166,943	
عناصر الدخل الشامل الأخرى		127,969	164,682	
أرباح مدورة		102,054	371,998	
(خسارة) الفترة		(77,436)	-	
مجموع حقوق الملكية		2,895,314	3,279,407	
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		6,666,758	5,504,662	

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان"

شركة الصناعات الكيماوية الأردنية

"شركة مساهمة عامة محدودة"

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011 (غير مدقة)

(بالدينار الأردني)



	<u>إيضاح</u>	<u>30/09/2011</u>	<u>30/09/2010</u>
صافي المبيعات	15	2,671,108	2,938,027
تكلفة المبيعات	16	(2,057,337)	(2,029,409)
استهلاكات / تشغيلي		(109,700)	(68,745)
إجمالي الربح		504,071	839,873
مصاريف بيع وتوزيع	17	(242,567)	(240,374)
مصاريف إدارية وعمومية	18	(292,235)	(275,198)
مصاريف تمويلية		(84,827)	(52,539)
إيرادات أخرى	19	38,122	40,011
رسوم وخصصات أخرى	20	-	(29,367)
(خسارة) ربح الفترة قبل الضريبة		(77,436)	282,406
مخصص ضريبة الدخل		-	(36,426)
(خسارة) ربح الفترة بعد الضريبة		(77,436)	245,980
بنود الدخل الشامل الأخرى		-	-
(الخسائر) ارباح غير المتحققة لتقدير الموجودات المالية المتوفرة للبيع		(36,713)	9,842
مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى		(36,713)	9,842
الدخل الشامل للفترة		(114,149)	255,822
المعدل المرجح لعدد الأسهم		1,799,624	1,799,624
حصة السهم من صافي (الخسارة) الربح دينار أردني		(0.043)	0.136

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان"

شركة الصناعات الكيماوية الأردنية

"شريك مساهمة عامة محدودة"

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق الملكية للستة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011 (غير مدفقة) (بالدينار الأردني)

الأشياء المدورة	احتياطي خاص	عناصر الدخل	احتياطي إيجاري	رأس المال	المدفوع	الأشياء المدورة	احتياطي خاص	عناصر الدخل	احتياطي إيجاري	رأس المال	المدفوع
(خسارة) الفترة	-	-	-	-	-	(خسارة) الفترة	-	-	-	-	-
2011/1/1	1,799,624	776,160	-	164,682	166,943	371,998	-	-	-	-	-
رصيد 2011/1/1	1,799,624	776,160	-	164,682	166,943	371,998	-	-	-	-	-
أرباح تم توزيعها خلال العام	-	-	-	-	-	(269,944)	-	-	-	-	-
(خسائر) إعادة تقدير الموجودات المالية المتوفرة للبيع	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
رصيد 2011/09/30	1,799,624	776,160	(36,713)	127,969	166,943	102,054	(77,436)	-	-	-	-

قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010 (بالدينار الأردني)

الأشياء المدورة	احتياطي خاص	عناصر الدخل	احتياطي إيجاري	رأس المال	المدفوع	الأشياء المدورة	احتياطي خاص	عناصر الدخل	احتياطي إيجاري	رأس المال	المدفوع
ربح السنة بعد الضريبة	-	-	-	-	-	622,030	-	-	-	-	-
2010/1/1	1,799,624	776,160	-	166,919	166,919	-	-	-	-	-	-
رصيد 2010/1/1	1,799,624	776,160	-	166,919	166,919	-	-	-	-	-	-
أرباح تم توزيعها خلال العام	-	-	-	-	-	276,836	-	-	-	-	-
احتياطي خاص من صافي ربح 2009	-	-	-	-	-	(359,925)	-	-	-	-	-
احتياطي خاص من صافي ربح 2010	-	-	-	-	-	111,576	(111,576)	-	-	-	-
تسوية حساب أرباح و(خسائر) غير متحققة بعد بيع موجودات مالية	-	-	-	-	-	55,367	(55,367)	-	-	-	-
(خسائر) إعادة تقدير الموجودات المالية المتوفرة للبيع	-	-	(416)	-	-	-	-	-	-	-	-
رصيد 2010/12/31	1,799,624	776,160	(1,821)	164,682	166,943	371,998	-	-	-	-	-
"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان"											

قائمة التدفقات النقدية للتسعه أشهر المنتهية في 30 أيلول 2011 (غير مدققة)
 (بالدينار الأردني)

30/09/201130/09/2010

<u>التدفق النقدي من عمليات التشغيل</u>		
ربح (خسارة) الفترة قبل الضريبة	(77,436)	282,406
<u>تعديلات</u>		
إستهلاكات	109,700	68,745
رسوم ومخصصات أخرى	-	29,367
ديون معدومة	9,000	9,000
<u>التغير في رأس المال العامل</u>		
(الزيادة) النقص في شيكات برسم التحصيل	(149,889)	122,646
(الزيادة) في الذمم المدينة	(56,851)	(158,556)
النقص في البضاعة وقطع الغيار	158,748	66,419
النقص (الزيادة) في الإعتمادات المستدية	49	(49)
(الزيادة) النقص في المصاريف المدفوعة مقدماً	(158,221)	19,633
(الزيادة) النقص في الأرصدة المدينة الأخرى	(5,277)	3,566
الزيادة (النقص) في أوراق الدفع والشيكات الآجلة	967,792	(166,349)
الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة	(5,636)	217,468
الزيادة في أمانات المساهمين	103,989	17,782
(النقص) في الأرصدة الدائنة الأخرى	29,444	16,318
صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضريبة	<u>925,412</u>	<u>528,396</u>
ضريبة الدخل المدفوعة	(55,213)	(51,927)
صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل	<u>870,199</u>	<u>476,469</u>
<u>التدفق النقدي من عمليات الاستثمار</u>		
شراء ممتلكات ومعدات	(1,093,139)	(121,591)
مشاريع تحت التنفيذ	(114,403)	-
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	7,056
صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار	<u>(1,207,542)</u>	<u>(114,535)</u>
<u>التدفق النقدي من عمليات التمويل</u>		
أرباح موزعة على المساهمين	(269,944)	(359,924)
قروض	111,653	-
بنوك دائنة	394,160	33,657
صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل	<u>235,869</u>	<u>(326,267)</u>
صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه	<u>(101,474)</u>	<u>35,667</u>
النقد وما في حكمه في اول المدة	257,714	2,445
النقد وما في حكمه اخر الفترة	<u>156,240</u>	<u>38,112</u>

" إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان "



1- عام

تأسست شركة الصناعات الكيماوية الأردنية المساهمة العامة المحدودة وسجلت كشركة مساهمة عامة محدودة بتاريخ 13 تشرين الأول 1980 تحت الرقم (147) وان مركز تسجيل الشركة هو عمان - المملكة الأردنية الهاشمية.

ومن أهم الغايات التي تأسست من أجلها الشركة هي :

إنشاء مصنع أو مصانع لإنتاج مادة الصوديوم هايبيوكلورايت بصورة خاصة وإنتاج المواد الكيماوية الأخرى بصورة عامة وإنشاء الصناعات والمشاريع التي لها علاقة بصناعة المواد الكيماوية والقيام بالعمليات المرتبطة أو المتعلقة بها والإتجار بالمواد الكيماوية، بيع وشراء إما منفردة أو بالمشاركة مع أي شخص طبيعي أو اعتباري، والحصول على الحقوق والإمتيازات التي تراها الشركة مناسبة لتحقيق هذه الغايات.

2- أهم السياسات المحاسبية

أ- أسس إعداد البيانات المالية

لقد تم إعداد البيانات المالية المرفقة بما يتلائم مع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية. لقد تم إعداد هذه البيانات المالية على أساس أن المنشأة مستمرة بالعمل في المستقبل المنظور ووفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الموجودات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة وباستخدام أساس الأستحقاق المحاسبي والذي يتم بموجبه الإعتراف بأثر العمليات المالية والأحداث الأخرى عند وقوعها بغض النظر عن دفع أو إسلام النقدية وبالتالي يتم قيدها بالسجلات المحاسبية عن الفترات التي تخصها(فيما عدا قائمة التدفقات النقدية).

- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

ب- استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية يتطلب من إدارة الشركة القيام ببعض التقديرات التي تعتمد على الظروف المستقبلية والتي قد تؤثر على بعض بنود القوائم المالية مع الأخذ بعين الاعتبار أن هذه التقديرات قد تختلف عن النتائج الفعلية في المستقبل و فيما يلي أهم التقديرات التي تم استخدامها في إعداد البيانات المالية:

- تقوم الشركة بأخذ مخصص إستهلاك الممتلكات والمعدات بعد تقدير العمر الإنتاجي لها، هذا ويتم إعادة تقدير العمر الإنتاجي سنوياً.

- تقوم إدارة الشركة بأخذ مخصص للديون المشكوك في تحصيلها بعد دراسة قابلية هذه الدسم للتحصيل.

- تقوم الشركة بتقدير موجوداتها المالية التي تظهر بالتكلفة لتقدير وجود أي خسائر تدنى في قيمتها.

ج- النقد وما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه النقد والحسابات الجارية والودائع تحت الطلب لدى البنوك والإستثمارات قصيرة الأجل والقابلة للتسييل إلى مبالغ محددة وغير خاضعة لمخاطر هامة للتغير في قيمتها.

د- الموجودات المالية المتوفة للبيع

يتم إثبات تلك الموجودات بالتكلفة مضافاً إليها مصاريف الإقتناء ويعاد تقييمها في تاريخ إعداد البيانات المالية بالقيمة العادلة كأرباح أو خسائر غير متحققة في بيان الدخل الشامل وفي حال بيعها أو تدلي قيمتها يتم تسجيل الأرباح و الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل وتمثل القيمة العادلة اسعار الإغلاق في الأسواق المالية وفي حال عدم توفر اسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط فانه يتم تقدير قيمتها من خلال مقارنتها مع أداة مالية مشابهة أو من خلال إحتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها وإذا تعذر قياس القيمة العادلة فإنه يتم إظهار هذه الموجودات المالية بالتكلفة بعد طرح أي خسائر تدلي في قيمتها.

ه- الذمم المدينة التجارية

وتمثل المبالغ المستحقة على العملاء و الناتجة عن العمليات التي تحدث ضمن النشاط الإعتيادي للمنشأة من بيع سلع أو تقديم خدمات كما انه يجب ان يتم رصد مخصص لالديون المشكوك في تحصيلها لمقابلة هذه الذمم عندما يتتوفر مؤشر على عدم قابليتها للتحصيل.

و- الممتلكات والمعدات والمصانع

- ظهر الممتلكات والمعدات والمصانع بالتكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم وأي خسائر متراكم لإنخفاض القيمة علما بأنه لا يتم إستهلاك الأرضي.
- تستخدم الشركة طريقة القسط الثابت في إستهلاك الممتلكات والمعدات عندما تكون جاهزة للإستخدام على مدى عمرها الإنتاجي المتوقع و بإستخدام النسب السنوية التالية:

%02	المباني
%09	الأثاث والمفروشات
%15	أجهزة التدفئة والتبريد
%07	الآلات والماكينات
%05	الإسطوانات
%10	التنكates والأبراج والمضخات
%15	السيارات
%15	العدد والأدوات

- يتم عمل مراجعة لقيم الممتلكات والمعدات فيما إذا كانت قد تعرضت لأى إنخفاض في قيمتها، وعندما يكون هناك أية أحداث تشير إلى عدم امكانية إسترداد القيمة الدفترية فيجب أن تخفض قيمة الممتلكات والمعدات إلى القيمة القابلة للإسترداد ويتم الإعتراف بخسارة التدلي إن وجدت في بيان الدخل، إلا إذا رحل الأصل بمقدار مبلغ أعيد تقييمه فتعامل خسارة التدلي على أنها إنخفاض في فائض إعادة التقييم إلى المبلغ الذي لا تزيد فيه خسارة التدلي عن المبلغ المحظوظ به في فائض إعادة التقييم لذلك الأصل.

- يتم الإعتراف بالنفقات المتبدلة لاستبدال أي من مكونات الأصل كبند منفصل ويتم رسملته مقابل شطب المبالغ الدفترية للجزء المستبدل ، وترسمل أية نفقات أخرى فقط عند زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتعلقة بالأصل، أما تكاليف الإصلاح والصيانة الدورية للممتلكات والمعدات والمصانع يعترف بها في بيان الدخل عند تكبدها.

- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام وفي حال اختلاف العمر الإنتاجي المتوقع مما تم تقديره سابقاً يتم إستهلاك القيمة المتبقية الدفترية على العمر الإنتاجي المتبقى بعد إعادة التقدير اعتباراً من السنة التي تم فيها إعادة التقدير.

ز - الاعتراف بالإيرادات

يتم الإعتراف بالإيراد عندما يتم إصدار الفاتورة وقبولها من العميل مع إمكانية إثبات مبلغ الإيراد بصورة موثقة .



ح- المخصصات

يتم إثبات المخصصات عندما يكون على الشركة التزام قانوني أو التزام متوقع ناتج عن حدث سابق وأن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل موثوق .

ط- البضاعة

يتم تعسیر البضاعة بسعر التكلفة أو القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل وباستخدام طريقة الوارد أولا صادر أولا وتستخدم الشركة طريقة الجرد الدوري في تسجيل قيمة البضاعة.

ي- العملات الأجنبية

يتم قيد المعاملات المسجلة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملات كما يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية وتؤخذ جميع الفروقات الناتجة عن عمليات التحويل الى قائمة الدخل

ت- القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والتي تتكون من النقد في الصندوق ولدى البنوك والذمم المدينة الأخرى، ومن المطلوبات المالية والتي تتكون من الذمم الدائنة، القروض وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى، إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

3- نقد وما في حكمه

البيان	<u>30/09/2011</u>	<u>31/12/2010</u>
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
الصندوق العام	3,854	2,384
صندوق الشيكات	152,386	233,241
البنك العربي / دولار	-	21,652
بنك المؤسسة المصرفية / جاري مدين	-	437
المجموع	156,240	257,714

4- الذمم المدينة

<u>البيان</u>	<u>30/09/2011</u>	<u>31/12/2010</u>
دينار أردني		دينار أردني
ذمم تجارية	975,143	844,546
ذمم شيكات معادة	90,469	106,070
ذمم موظفين	17,743	22,047
ذمم أخرى	226,448	280,289
المجموع	1,309,803	1,252,952
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	(199,000)	(190,000)
صافي الذمم المدينة	1,110,803	1,062,952

5- بضاعة وقطع غيار

<u>البيان</u>	<u>30/09/2011</u>	<u>31/12/2010</u>
دينار أردني		دينار أردني
مواد أولية وتعبئة وتغليف	1,294,877	1,442,242
بضاعة تامة الصنع	145,380	171,126
بضاعة تحت التصنيع	14,363	-
قطع غيار	119,273	119,273
المجموع	1,573,893	1,732,641

6- مصاريف مدفوعة مقدماً

<u>البيان</u>	<u>30/09/2011</u>	<u>31/12/2010</u>
دينار أردني		دينار أردني
تأمين طبي	8,580	-
تأمين سيارات	2,284	1,472
تأمين المصنع	378	175
أتعاب مهنية	953	100
عقود صيانة	-	1,496
انترنت	60	598
فوائد مدفوعة مقدماً	143,942	-
إيجارات	1,500	-
رسوم ورخص	4,365	-
المجموع	162,062	3,841



البيان	<u>30/09/2011</u>	<u>31/12/2010</u>
تأمينات مستردة	دينار أردني 3,644	دينار أردني 3,544
أمانات ضريبة دخل بيانات جمركية	8,530	4,873
تأمينات إصابات عمل	6,898	5,378
المجموع	19,072	13,795

-8 مشاريع تحت تنفيذ

البيان	<u>30/09/2011</u>	<u>31/12/2010</u>
دفعتاً مقدماً لشراء موجودات لمشروع تحت التنفيذ	دينار أردني 109,198	دينار أردني 82,117
دفعتاً مقدماً لمشروع تحت التنفيذ من خلال البنك الإسلامي الأردني	160,255	72,933
المجموع	269,453	155,050

قررت ادارة الشركة القيام بمشروع قيد التنفيذ لانشاء خط تعبئة مبيض غسيل وتمويل جزء من هذا المشروع مرابحة عن طريق البنك الإسلامي الأردني على ان يتم التسديد خلال اربع سنوات.

9 - موجودات مالية متوفرة للبيع

البيان	<u>عدد الأسهم 2011/09/30</u>	<u>عدد الأسهم 2010</u>	<u>30/09/2011</u>	<u>31/12/2010</u>
البنك الإسلامي الأردني المساهمة العامة	4,566	4,566	12,511	13,698
بنك القاهرة عمان المساهمة العامة	6,996	6,996	19,869	22,247
شركة المجموعة الإستشارية الإستثمارية المساهمة العامة	10,000	10,000	9,000	9,200
شركة الأردن الأولى للاستثمارات المساهمة العامة	10,000	10,000	2,000	2,600
بنك المؤسسة المصرفية المساهمة العامة	20,667	18,453	20,873	21,221
البنك الأردني للاستثمار و التمويل المساهمة العامة	25,830	23,482	40,295	37,806
شركة الإقبال للاستثمارات المساهمة العامة	7,852	7,852	43,579	39,888
شركة مصانع الإسمنت الأردنية المساهمة العامة	1,000	1,000	2,070	4,750
الشركة العقارية الأردنية المساهمة العامة	16,208	16,208	7,294	7,294
الشركة الوطنية لصناعة الكلورين المساهمة العامة	355,000	355,000	294,650	330,150
المجموع			452,141	488,854
- استثمارات أخرى				
الشركة العامة العالمية لصناعة الحديد - شركة ذات مسؤولية محدودة	264,000 حصة	264,000 حصة	399,959	399,959
المجموع			852,100	888,813

ممتلكات و معدات - 10

البيان	النفقة كما في 2010/12/31		النفقة كما في 2011/09/30		النفقة كما في 2011/09/30 في الإستهلاك المستدام كما في 2011/09/30		صافي القيمة الدفترية كما في 2010/12/31	
	إسفلات	خلال الفترة	إسفلات	خلال الفترة	إسفلات	خلال الفترة	إسفلات	خلال الفترة
أراضي	بيان أرضي	بيان أرضي	بيان أرضي	بيان أرضي	بيان أرضي	بيان أرضي	بيان أرضي	بيان أرضي
مباني الصناعي	-	6,982	-	6,982	-	-	6,982	6,982
أدوات ومتكات ومضادات	740,521	137,596	878,117	294,892	12,168	307,060	571,057	445,629
سيارات	228,098	10,938	239,036	181,564	7,391	188,955	50,081	46,534
عدد ومعدات وأجهزة	287,120	34,160	321,280	244,289	12,582	256,871	64,409	42,831
آلات و Machinery	195,977	8,574	204,551	141,598	9,972	151,570	52,981	54,379
أثاث وتجهيزات مكتبية	2,061,413	899,115	2,960,528	1,730,145	63,231	1,793,376	1,167,152	331,268
إسطوانات كلور فارغة	103,429	2,236	105,665	74,963	3,819	78,782	26,883	28,466
أجهزة تكييف	793	-	793	221	30	251	542	572
المجموع	28,908	520	29,428	24,737	507	25,244	4,184	4,171
	3,653,241	1,093,139	4,746,380	2,692,409	109,700	2,802,109	1,944,271	960,832

11- بنوك دائنة

البيان	<u>30/09/2011</u>	<u>31/12/2010</u>
دinars أردني	دinars أردني	دinars أردني
البنك العربي	955,485	994,594
البنك الاسلامي الاردني - تمويل مراقبة	21,631	72,933
بنك المؤسسة المصرفية / جاري مدین	484,571	-
المجموع	1,461,687	1,067,527

12- قرض قصير الأجل

حصلت الشركة بتاريخ 2011/1/2 على قرض من بنك المؤسسة المصرفية بقيمة 350,000 دينار أردني ويسعر فائدة 6.7% على ان يتم تسديده خلال هذه السنة المالية.

13- أرصدة دائنة أخرى

البيان	<u>30/09/2011</u>	<u>31/12/2010</u>
دinars أردني	دinars أردني	دinars أردني
مصاريف مستحقة الدفع	22,690	18,202
أمانات ضريبة الدخل والضمان الاجتماعي	14,464	13,337
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	-	28,000
أمانات للغير	7,275	7,247
الرسوم الإضافية للجامعات	19,882	19,882
مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني	7,478	7,478
الضريبة العامة على المبيعات	57,972	6,171
المجموع	129,761	100,317

- رأس المال:

تأسست شركة الصناعات الكيماوية الأردنية المساهمة العامة المحدودة وسجلت كشركة مساهمة عامة بتاريخ 13 تشرين الأول 1980 برأسمال (2,030,000) دينار، وقد تم الإكتتاب بمبلغ (1,363,351) دينار من ضمنها مبلغ (1,014,531) دينار تمثل مساهمة المساهمين في الشركة المساهمة الخصوصية بتاريخ تحويلها لشركة مساهمة عامة وهذه الأسهم هي أسهم عينية مقابل حقوق مقومة بموجب أحكام قانون الشركات رقم 12 لسنة 1964 حيث تم إعادة تقييم موجودات الشركة من قبل لجنة ترأسها معالي وزير الصناعة والتجارة، وقد قامت الشركة بتوفيق أوضاعها بتاريخ 15/8/1989 مع قانون الشركات الأردني رقم (1) لسنة 1989، وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة تحت الرقم (147)، وبتاريخ 14/6/2004 وافقت هيئة الأوراق المالية على تسجيل (272,670) سهم بقيمة إسمية دينار واحد للسهم لدى هيئة الأوراق المالية لزيادة رأس مال الشركة عن طريق الرسملة من الأرباح وتوزيعها كأسهم مجانية على مساهمي الشركة ليصبح رأس مال الشركة المدفوع 1,636,022 دينار كما وافق بتاريخ معالي وزير الصناعة والتجارة بتاريخ 20/4/2006 على زيادة رأس مال الشركة من 1,636,022 دينار ليصبح رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع 1,799,624 سهم القيمة الإسمية للسهم دينار أردني واحد عن طريق توزيع أسهم مجانية بنسبة 10% عن عام 2005 لمساهمي الشركة.

- احتياطي إجباري:

يمثل مبلغ الاحتياطي الإجباري ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضريبة بنسبة 10% خلال السنوات السابقة بموجب المادة رقم (186) من قانون الشركات الأردني وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

- احتياطي خاص:

يمثل مبلغ الاحتياطي الخاص ما تم تحويله من الأرباح السنوية خلال السنوات السابقة لمواجهة أي التزمات مستقبلية.

- عناصر الدخل الشامل الأخرى:

يمثل هذا البند الأرباح و(الخسائر) غير المتحققة من تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع لدى الشركة بالقيمة العادلة.

الأرباح المدورة :

يمثل هذا المبلغ الأرباح المرحلية للسنة المالية 2010 والسنوات السابقة بعد اقتطاع الضرائب والمخصصات الأخرى.

- (خسارة) الفترة :

يمثل هذا المبلغ (الخسائر) المرحلية للتسعه أشهر الاولى من سنة 2011.

- صافي المبيعات 15

البيان	<u>30/09/2011</u>	<u>30/09/2010</u>
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
مبيعات محلية	2,669,999	2,942,505
مبيعات خارجية	39,827	46,017
المجموع	2,709,826	2,988,522
مردودات مبيعات	(5,716)	(24,834)
خصم تجاري	(33,002)	(25,661)
صافي المبيعات	2,671,108	2,938,027

- تكلفة المبيعات 16

البيان	إضاح	<u>30/09/2011</u>	<u>30/09/2010</u>
بضاعة تامة الصنع أول المدة		دينار أردني	دينار أردني
		171,126	139,740
تكلفة الإنتاج	1-16	2,031,591	1,963,381
البضاعة المعدة للبيع		2,202,717	2,103,121
بضاعة تامة الصنع آخر المدة		(145,380)	(73,712)
المجموع		2,057,337	2,029,409

- 1- تكلفة الإنتاج 16

البيان	إضاح	<u>30/09/2011</u>	<u>30/09/2010</u>
مواد أولية وتعبئة وتغليف أول المدة		دينار أردني	دينار أردني
مشتريات خلال العام		1,442,242	1,394,479
مواد أولية وتعبئة وتغليف آخر المدة		1,230,677	1,358,557
بضاعة تحت التصنيع		(1,294,877)	(1,394,088)
المواد المستخدمة في الإنتاج		(14,363)	-
مصاريف صناعية	1-1-16	1,363,679	1,358,948
المجموع		2,031,591	1,963,381



البيان	<u>30/09/2011</u>	<u>30/09/2010</u>
دinar أردني		
رواتب و أجور	415,839	362,425
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	43,106	37,660
ماء وكهرباء	62,381	54,408
صيانة و إصلاحات	25,333	25,444
ضيافة	1,750	1,534
زيوت ومحروقات	32,785	32,469
مصاريف تأمين	585	582
قرطاسية ومطبوعات	2,839	2,043
مصاريف سيارات	3,077	5,258
مخابر وأبحاث وتحاليل	2,969	3,864
تأمين طبي	30,675	19,581
متفرقة	5,739	25,081
بريد وبرق وهاتف	1,499	1,819
تحميل وتغذيل	5,144	5,188
نقل عمال	23,400	23,400
مسفقات و رسوم عوائد تنظيم و رسوم ابنية وانشاءات	10,791	3,677
المجموع	667,912	604,433

17 - مصاريف بيع وتوزيع

البيان	<u>30/09/2011</u>	<u>30/09/2010</u>
دinar أردني		
رواتب و أجور	113,712	113,527
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	8,818	8,945
نقل وتوزيع منظمات	28,813	33,416
عمولة مبيعات	55,153	53,476
مصاريف كفالات وعطاءات	4,983	6,369
مصاريف بيعيه	13,681	9,013
مصاريف إستيراد وتصدير	2,284	1,956
تأمين طبي	2,632	1,929
مصاريف سيارات التوزيع	2,666	4,316
تأمين سيارات التوزيع	1,741	1,476
قرطاسية و مطبوعات	40	133
دعاية واعلان ومعارض	8,044	5,818
المجموع	242,567	240,374



البيان	<u>30/09/2011</u>	<u>30/09/2010</u>
	دينار أردني	دينار أردني
رواتب وأجور	185,255	163,032
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	16,174	13,473
بريد وهاتف	12,300	7,850
إيجارات	4,500	4,500
أتعاب مهنية واستشارات	7,601	6,605
بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة	18,300	18,900
ماء وكهرباء	3,467	4,307
قرطاسية ومطبوعات	1,188	2,206
صيانة	2,153	3,584
رسوم ورخص واشتراكات	3,370	3,121
مصاريف سيارات	1,817	832
tributes	3,214	1,772
ضيافة	1,612	1,809
ديون معدومة	9,000	9,000
متفرقة	4,610	3,590
تأمين طبي	3,648	2,924
مكافآت	6,500	7,500
مصاريف سنوات سابقة	7,151	18,305
فوائد ضريبية	375	1,888
المجموع	292,235	275,198

- إيرادات أخرى -19

البيان	<u>30/09/2011</u>	<u>30/09/2010</u>
	دينار أردني	دينار أردني
أرباح موزعة	18,126	22,942
أرباح بيع أسهم	-	3,436
إيرادات أخرى	19,996	13,633
المجموع	38,122	40,011

- رسوم وخصصات أخرى -20

البيان	<u>30/09/2011</u>	<u>30/09/2010</u>
	دينار أردني	دينار أردني
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	-	26,250
مخصص الرسوم الإضافية للجامعات	-	3,117
المجموع	-	29,367

3

5

8